

第24回 ロシア

Taka&Masa Hello.

Family Hello.

Masa How are you?

Alexandra Fine. Thank you.

Masa Good.

Masa Where are you now?

Daria We're in Moscow.

Masa You're in Moscow.

Taka Moscow?

Masa モスクワ。

Taka あ、モスクワ。ロシアか、じゃあ。

Masa Russia.

Masa Is it cold in winter?

Alexandra It gets -30 degrees.

Masa -30 degrees.

Taka minus thirty って -30 度ってこと?

Masa そうだね。

Taka 寒いなんてもんじゃないね。

Masa That's fantastic.
かっこいいね。

Taka レンガ造りってやつばいいね。おしゃれ。あこがれる。

Taka What are you good at?

Daria I'm good at dancing.

Masa You are good at dancing?

Daria Yes. I like ballet.

Masa You like ballet.

Taka ああ、バレエ。

Masa おどるのが得意。

Taka ステキね。

Masa ロシアはバレエのイメージあるよね。

Taka あるある。

Daria These are my shoes.

Taka 本格的なトシューズ見るの初めてかも。

Masa That's very cool.

Taka あれできないよ。

Masa 長いあしが、より長くなって。Wow! It's nice.

Taka You are really good at dancing.

Daria Yes, thanks.

Taka じゃあ次は、お父さんにも聞いてみようかな。

Masa そうだね。

Taka Igol. What are you good at?

Igol I'm good at making things.

Masa You are good at making things. で、イゴールこれを指してたけど...

Taka あのかべ作ったってこと?

Masa Did you make that wall?

Igol Yeah, I made the wall.

Taka Wow. Really? だから積んだってことだよな?

Masa そうだよな。

Taka DIYのレベルじゃないね。

Masa そうだね。

第24回 ロシア

Igor This window is double.

Masa That window is double.

Alexandra The cold air doesn't come inside. And warm air doesn't go outside.

Masa I see.
冷たい空気が中に入って来ないで、暖かい空気が外に逃げない構造になってるんだって。

Taka It's interesting.

Masa じゃあ、ダリアの部屋、見せてもらおうか。

Taka あ、いいね。

Masa Daria.

Daria Yes.

Masa Please show us your room.

Daria Okay, go back.

Taka ここだったんだ。

Masa That is your room. That's very cute.

Daria There is my bed and Maria's bed.

Taka 姉妹の部屋なんだ。

Masa 一緒に寝てるんだ。

Daria And I'm good at one more thing.

Masa Really?

Taka What are you good at?

Daria I'm good at playing chess.

Taka Playing chess. Wow. You are good at playing chess.

Daria I won one time.

Taka Wow. You are genius.

Masa That's so very nice. No.1!

Daria Yes.

Daria I play with my daddy.

Masa Who wins?

Daria My dad is not a good player. So I win.

Masa Okay. お父さんチェス下手だから。

Daria Taka. What are you good at?

Taka I'm good at doing the shachihoko pose. I will show you.

Masa Show time!

Daria Hoo!

Taka Hey Daria. This is the shachihoko pose. How is it?

Daria You are an acrobat?

Masa I'm an acrobat man.

Alexandra Superman!

Alexandra We have something special, handmade pickles. Cucumbers. A lot of handmade stock. Tomatoes, we have pickled tomatoes.

Masa Tomatoes.

Taka トマトのピクルス？ 次々と出てくるね。

Masa ピクルスだらけ。

Taka That is Pickles Festival.

Alexandra I'm good at making pickles.

Masa Of course, yes.

第24回 ロシア

Alexandra The thing is that it is very cold in Russia in winter. And we can't grow vegetables ourselves. So, we make these pickles and they keep vitamins for us in winter.

Masa 冬、寒い時はこれで野菜をとる。

Taka ようするに漬物だよね。ピクルスは日本的な言い方をしちゃうと。

Alexandra Sushi is a Japanese food.

Masa Yeah.

Alexandra But you can see a Russian word on a sushi menu. What is it?

Taka すしは日本の料理ですが、すしのメニューの中でロシアの言葉を見つけることができる。さあ、それは何でしょう？

Masa えっ、感動。

Taka え～、でも何だろ。ロシアっぽいやつ。

Alexandra It's a short word.

Taka Short word. Is it gari?

Alexandra No.

Masa それさ、すしのサイドメニューじゃない？

Taka 違うか。サイドか。そなえてあるやつか。

Masa すしメニューっていうより。

Taka Is it イクラ？

Alexandra Yes, right you are. Excellent! Ikra! That's right.

Alexandra We eat it with pancakes. Do you know pancakes?

Masa Yes, we know pancakes.

Taka パンケーキとイクラのあわせ技ってこと？

Taka Igol, how is it?

Igol It's fantastic.

Taka いや、意外だね。やってみないとわかんないけどさ。

Daria How was Russia?

Taka It was great. And I want to eat ikra with pancakes.

Masa And pickles.

Alexandra Okay. Excellent. And pancakes with caviar or ikra.

Masa Please. Yes, please.